

## 631926-2026 - Kilpailu

**Saksa – Regeneroitu aktiivihili – Lieferung von regenerierter Aktivkohle für die Sickerwasserreinigungsanlagen beim A.R.T.**

**OJ S 177/2026 14/09/2026**

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä Tavarahankinnat**

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

Sähköposti: [vergabe@art-trier.de](mailto:vergabe@art-trier.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on paikallisviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Ympäristönsuojelu

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Lieferung von regenerierter Aktivkohle für die Sickerwasserreinigungsanlagen beim A.R.T.

Kuvaus: Der Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier (A.R.T.) betreibt u. a. mehrere Sickerwasserreinigungsanlagen zur Reinigung des anfallenden Deponiesickerwassers. Die Aktivkohlestufen der Sickerwasserreinigungsanlagen sind nach Bedarf und auf Anforderung des Auftraggebers mit reaktivierter Aktivkohle auszustatten. Ausschreibungsgegenstand ist insbesondere die ordnungsgemäße Lieferung und Einbringung der Aktivkohle, die Abholung und Reaktivierung der beladenen, vom Auftragnehmer gelieferten Kohle inkl. Wechsellogistik mit Auftragnehmer eigenem Personal sowie der vollständige Austrag und Abtransport der vom Auftragnehmer gelieferten Aktivkohle aus den von ihm befüllten Adsorbern.

Menettelyn tunniste: 6f3846ad-a096-4cc6-8435-22359ecfb8a3

Sisäinen tunniste: Lieferung von regenerierter Aktivkohle

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 24954200 Regeneroitu aktiivihili

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Trier-Saarburg (DEB25)

Maa: Saksa

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: „Kommunikation“: Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über das Vergabeinformationssystem ELViS der Vergabepattform subreport. Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich elektronisch über den entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Plattform zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Vergabeunterlagen in Papierform erfolgt nicht. Weitergehende Informationen zur genutzten Vergabepattform sind unter <https://www.subreport.de/service/support-elvis> abrufbar. „Kommunikation; weitere

Auskünfte erteilt“: Anfragen von Bietern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind ausschließlich über das elektronische Vergabeinformationssystem ELViS der Vergabeplattform subreport an die ausschreibende Stelle zu richten. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten elektronischen Vergabeplattform erforderlich. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls ausschließlich über den entsprechenden Projektzugang des elektronischen Vergabeinformationssystems ELViS der Vergabeplattform subreport erteilt. Bieter, die sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabeplattform registriert haben, werden per E-Mail über das Vorliegen etwaiger Bieterinformationen auf der Vergabeplattform informiert. Die ausschreibende Stelle empfiehlt daher allen interessierten Unternehmen, sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Plattform (kostenlos) zu registrieren. Rückfragen sind bis spätestens 05.10.2026 einzureichen. "Kommunikation; Angebote sind einzureichen“: Die kompletten Angebotsunterlagen sind vom Bieter ausschließlich elektronisch in Textform einzureichen. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Projektzugang des elektronischen Vergabeinformationssystems ELViS der Vergabeplattform subreport erforderlich. Zur Datenschutzgrundverordnung: Mit Abgabe eines Angebotes / Teilnahmeantrag erklärt der Bieter / Bewerber, dass er die Vorgaben der Datenschutzgrundverordnung bei der Verarbeitung der personenbezogenen Daten beachtet hat und dies gegenüber dem AG jederzeit durch Vorlage geeigneter Dokumente nachweisen kann. Er hat insbesondere alle ggf. erforderlichen Einwilligungen eingeholt und die erforderlichen Informationen an seine Mitarbeiter weitergeleitet.

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

**2.1.5. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 2

**Sopimusehdot:**

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 2

**2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Korruptio: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Petos: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die

Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Väärin tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyyn valmisteluun: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Ennenaikainen irtisanomien, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Liiketoiminta on keskeytetty: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Maksukyvyyttömyys: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Der Bieter muss erklären, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Unterlagen zu einzelnen Ausschlussgründen anzufordern.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Lieferung von regenerierter Aktivkohle für die Sickerwasserreinigungsanlage im EVZ Mertesdorf

Kuvas: Lieferung von ca. 105 Mg/a regenerierter Aktivkohle zum EVZ Mertesdorf.

Sisäinen tunniste: LOT-0001 T1.3/2026/033E

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 24954200 Regeneroitu aktiivihiili

**Optiot:**

Optioiden kuvaus: Der Vertrag kann zweimal um je ein Jahr verlängert werden.

#### **5.1.2. Suorituspaikka**

Postitoimipaikka: Mertesdorf

Maaryhmittely (NUTS): Trier-Saarburg (DEB25)

Maa: Saksa

#### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/12/2026

Päättymispäivä: 30/11/2029

#### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 2

#### **5.1.6. Yleistä tietoa**

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#,

#Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

„Kommunikation“: Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über das

Vergabeinformationssystem ELViS der Vergabeplattform subreport. Die Vergabeunterlagen

stehen ausschließlich elektronisch über den entsprechenden Projektzugang auf der

vorgenannten Plattform zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Vergabeunterlagen in

Papierform erfolgt nicht. Weitergehende Informationen zur genutzten Vergabeplattform sind

unter <https://www.subreport.de/service/support-elvis> abrufbar. „Kommunikation; weitere

Auskünfte erteilt“: Anfragen von Bietern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind

ausschließlich über das elektronische Vergabeinformationssystem ELViS der

Vergabeplattform subreport an die ausschreibende Stelle zu richten. Hierzu ist eine

(kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten

elektronischen Vergabeplattform erforderlich. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens

werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls ausschließlich über den entsprechenden

Projektzugang des elektronischen Vergabeinformationssystems ELViS der Vergabeplattform

subreport erteilt. Bieter, die sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der

vorgenannten Vergabeplattform registriert haben, werden per E-Mail über das Vorliegen

etwaiger Bieterinformationen auf der Vergabeplattform informiert. Die ausschreibende Stelle

empfiehlt daher allen interessierten Unternehmen, sich unter dem entsprechenden

Projektzugang auf der vorgenannten Plattform (kostenlos) zu registrieren. Rückfragen sind bis

spätestens 05.10.2026 einzureichen. "Kommunikation; Angebote sind einzureichen“: Die

kompletten Angebotsunterlagen sind vom Bieter ausschließlich elektronisch in Textform

einzureichen. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden

Projektzugang des elektronischen Vergabeinformationssystems ELViS der Vergabeplattform

subreport erforderlich. Zur Datenschutzgrundverordnung: Mit Abgabe eines Angebotes /

Teilnahmeantrag erklärt der Bieter / Bewerber, dass er die Vorgaben der

Datenschutzgrundverordnung bei der Verarbeitung der personenbezogenen Daten beachtet

hat und dies gegenüber dem AG jederzeit durch Vorlage geeigneter Dokumente nachweisen

kann. Er hat insbesondere alle ggf. erforderlichen Einwilligungen eingeholt und die

erforderlichen Informationen an seine Mitarbeiter weitergeleitet.

#### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Aktueller Handelsregistrauszug nicht älter als drei Monate

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: -unterzeichnete Eigenerklärung nach §§ 123, 124 GWB -

unterzeichnete Eigenerklärung nach Landestariftreuegesetz -unterzeichnete Eigenerklärung nach Arbeitnehmerentsendegesetz -unterzeichnete Eigenerklärung zum 5. EU-Sanktionspaket RUS-Sanktionen

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Versicherungsnachweis über eine Betriebshaftpflichtversicherung für die auszuführenden Arbeiten in ausreichender Höhe für mindestens drei Versicherungsfälle pro Jahr. -Personenschäden: 250.000 € -Sachschäden: 250.000 € -sonstige Schäden: 250.000 €

Kriteeri: Viitteet määritelyihin toimituksiin

Valintaperusteen kuvaus: Drei Referenzen vergleichbarer Leistungen aus den vergangenen 3 Jahren. Unter Angabe von Auftraggebern mit Ansprechpartnern, Auftragsvolumen in Bezug auf Mengen und Wert sowie Vertragszeitraum.

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Das wirtschaftlichste Angebot wird beauftragt, 100 % Preis.

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.subreport.de/E83641171>

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.subreport.de/E83641171>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 49 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiseksi asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die ausschreibende Stelle behält sich vor, Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben nachzufordern.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Tietoa muutoksenhaun määräaajoista: Statthafter Rechtsbehelf bei Verstößen gegen die Vergabevorschriften ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens. Der Antrag ist schriftlich bei der zuvor benannten zuständigen Stelle für Nachprüfungsverfahren einzureichen. Der Antrag ist nur zulässig, solange kein wirksamer Zuschlag erteilt worden ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag ordnungsgemäß nach § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg zehn Kalendertage vergangen sind. Der Antrag ist auch vor wirksamer Zuschlagserteilung unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

**5.1. Osa: LOT-0002**

Ilmoituksen nimi: Lieferung von regenerierter Aktivkohle für die Sickerwasserreinigungsanlage im EVZ Sehlern

Kuvaus: Lieferung von ca. 60,00 Mg/a regenerierter Aktivkohle zum EVZ Sehlern

Sisäinen tunniste: LOT-0002 T1.3/2026/033E

**5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 24954200 Regeneroitu aktiivihili

**Optiot:**

Optioiden kuvaus: Der Vertrag kann zweimal um jeweils 1 Jahr verlängert werden.

### 5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Sehlem

Maaryhmittely (NUTS): Bernkastel-Wittlich (DEB22)

Maa: Saksa

### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/12/2026

Päättymispäivä: 30/11/2029

### 5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 2

### 5.1.6. Yleistä tietoa

#### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#,

#Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

„Kommunikation“: Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über das

Vergabeinformationssystem ELViS der Vergabeplattform subreport. Die Vergabeunterlagen

stehen ausschließlich elektronisch über den entsprechenden Projektzugang auf der

vorgenannten Plattform zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Vergabeunterlagen in

Papierform erfolgt nicht. Weitergehende Informationen zur genutzten Vergabeplattform sind

unter <https://www.subreport.de/service/support-elvis> abrufbar. „Kommunikation; weitere

Auskünfte erteilt“: Anfragen von Bietern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind

ausschließlich über das elektronische Vergabeinformationssystem ELViS der

Vergabeplattform subreport an die ausschreibende Stelle zu richten. Hierzu ist eine

(kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten

elektronischen Vergabeplattform erforderlich. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens

werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls ausschließlich über den entsprechenden

Projektzugang des elektronischen Vergabeinformationssystems ELViS der Vergabeplattform

subreport erteilt. Bieter, die sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der

vorgenannten Vergabeplattform registriert haben, werden per E-Mail über das Vorliegen

etwaiger Bieterinformationen auf der Vergabeplattform informiert. Die ausschreibende Stelle

empfiehlt daher allen interessierten Unternehmen, sich unter dem entsprechenden

Projektzugang auf der vorgenannten Plattform (kostenlos) zu registrieren. Rückfragen sind bis

spätestens 05.10.2026 einzureichen. "Kommunikation; Angebote sind einzureichen“: Die

kompletten Angebotsunterlagen sind vom Bieter ausschließlich elektronisch in Textform

einzureichen. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden

Projektzugang des elektronischen Vergabeinformationssystems ELViS der Vergabeplattform

subreport erforderlich. Zur Datenschutzgrundverordnung: Mit Abgabe eines Angebotes /

Teilnahmeantrag erklärt der Bieter / Bewerber, dass er die Vorgaben der

Datenschutzgrundverordnung bei der Verarbeitung der personenbezogenen Daten beachtet

hat und dies gegenüber dem AG jederzeit durch Vorlage geeigneter Dokumente nachweisen

kann. Er hat insbesondere alle ggf. erforderlichen Einwilligungen eingeholt und die

erforderlichen Informationen an seine Mitarbeiter weitergeleitet.

### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Aktueller Handelsregistrauszug nicht älter als drei Monate

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: -unterzeichnete Eigenerklärung nach §§ 123, 124 GWB -

unterzeichnete Eigenerklärung nach Landestariftreuegesetz -unterzeichnete Eigenerklärung nach Arbeitnehmerentsendegesetz -unterzeichnete Eigenerklärung zum 5. EU-Sanktionspaket RUS-Sanktionen

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Versicherungsnachweis über eine Betriebshaftpflichtversicherung für die auszuführenden Arbeiten in ausreichender Höhe für mindestens drei Versicherungsfälle pro Jahr. -Personenschäden: 250.000 € -Sachschäden: 250.000 € -sonstige Schäden: 250.000 €

Kriteeri: Viitteet määriteltäviin toimituksiin

Valintaperusteen kuvaus: Drei Referenzen vergleichbarer Leistungen aus den vergangenen 3 Jahren. Unter Angabe von Auftraggebern mit Ansprechpartnern, Auftragsvolumen in Bezug auf Mengen und Wert sowie Vertragszeitraum.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Das wirtschaftlichste Angebot wird beauftragt, 100 % Preis.

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.subreport.de/E83641171>

#### **5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.subreport.de/E83641171>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 49 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiseksi asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan hankinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die ausschreibende Stelle behält sich vor, Unterlagen im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben nachzufordern.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Statthafter Rechtsbehelf bei Verstößen gegen die Vergabevorschriften ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens. Der Antrag ist schriftlich bei der zuvor benannten zuständigen Stelle für Nachprüfungsverfahren einzureichen. Der Antrag ist nur zulässig, solange kein wirksamer Zuschlag erteilt worden ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag ordnungsgemäß nach § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg zehn Kalendertage vergangen sind. Der Antrag ist auch vor wirksamer Zuschlagserteilung unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

## 8. Organisaatiot

---

**8.1. ORG-0001**

Virallinen nimi: Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

Rekisterinumero: Leitweg-ID 07-ZVARTTR000000-13

Postiosoite: Unter dem Galdberg

Postitoimipaikka: Mertesdorf  
Postinumero: 54318  
Maaryhmittely (NUTS): Trier-Saarburg (DEB25)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [vergabe@art-trier.de](mailto:vergabe@art-trier.de)  
Puhelin: 004965194915060  
Internetosoite: <https://www.art-trier.de>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja  
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio  
Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio  
Tarjouksia käsittelevä organisaatio

**8.1. ORG-0002**

Virallinen nimi: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau  
Rekisterinumero: USt-ID: DE355604198  
Postitoimipaikka: Mainz  
Postinumero: 55116  
Maaryhmittely (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [Vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:Vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)  
Puhelin: 00496131162234

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

**8.1. ORG-0003**

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83  
Postitoimipaikka: Bonn  
Postinumero: 53119  
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: c80db7b6-92d4-4fef-951c-6b8804cf3ba6 - 01  
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu  
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Ilmoituksen alatyyppi: 16  
Ilmoituksen lähetyspäivä: 11/09/2026 13:26:38 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika  
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 631926-2026

EUVL S -lehden numero: 177/2026

Julkaisupäivä: 14/09/2026